INFORMACIJA APIE NEPASKELBTUS SPRENDIMUS

Teismo praktikos rinkinys

2012 m. kovo 1 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) sprendimas *Komisija prieš Graikiją*

(Byla C-354/10)

„Valstybės įsipareigojimų neįvykdymas — Valstybės pagalba — Neapmokestinamas atsargų fondas — Nesuderinamumas su bendrąja rinka — Susigrąžinimas — Neįvykdymas“

1. *Procesas — Kalbinis režimas — Kita nei proceso kalba parengto dokumento pateikimas — Priimtinumo sąlygos (Teisingumo Teismo procedūros reglamento 29 straipsnio 2 dalies a punktas ir 3 dalis) (žr. 33, 34 punktus)*

2. *Valstybių teikiama pagalba — Neteisėtos pagalbos susigrąžinimas — Pareiga — Pareiga nedelsiant ir veiksmingai įvykdyti Komisijos sprendimą (SESV 108 straipsnio 2 dalis ir 288 straipsnis; Tarybos reglamento Nr. 659/1999 14 straipsnio 3 dalis) (žr. 56–61, 65 punktus)*

3. *Ieškinys dėl įsipareigojimų neįvykdymo — Komisijos sprendimo dėl valstybės pagalbos nesilaikymas — Gynybos priemonės — Absoliutus negalėjimas vykdyti — Vertinimo kriterijai — Įvykdymo sunkumai — Komisijos ir valstybės narės pareiga bendradarbiauti ieškant Sutartį atitinkančio sprendimo (SESV 4 straipsnio 3 dalis ir 108 straipsnio 2 dalis) (žr. 68–70, 73 punktus)*

4. *Valstybių teikiama pagalba — Neteisėtos pagalbos susigrąžinimas — Nacionalinės teisės taikymas — Sąlygos — Procedūros, leidžiančios nedelsiant ir veiksmingai įvykdyti Komisijos sprendimą, taikymas (SESV 108 straipsnio 2 dalis ir 288 straipsnis; Tarybos reglamento Nr. 659/1999 14 straipsnio 3 dalis) (žr. 75, 77 punktus)*

Dalykas

Valstybės įsipareigojimų neįvykdymas – Priemonių, būtinų pagalbai, kuri pagal 2007 m. liepos 18 d. Komisijos sprendimo (C(2007) 3251) dėl neapmokestinamo atsargų fondo (valstybės pagalba C 37/05) 1 straipsnio 1 dalį pripažinta neteisėta ir nesuderinama su vidaus rinka (išskyrus nurodytą šio sprendimo 2 dalyje ir 2 bei 3 straipsniuose), susigrąžinti, nesiėmimas per nustatytą terminą.

Rezoliucinė dalis

1. Per nustatytą terminą nesiėmusi visų priemonių, būtinų pagalbai, kuri pagal 2007 m. liepos 18 d. Komisijos sprendimo 2008/723/EB dėl valstybės pagalbos C 37/05 (ex NN 11/04), kurią Graikija suteikė neapmokestinamo atsargų fondo pavidalu, 1 straipsnio 1 dalį pripažinta neteisėta ir nesuderinama su bendrąja rinka, išskyrus nurodytą šio sprendimo 1 straipsnio 2 dalyje ir 2 bei 3 straipsniuose, susigrąžinti, Graikijos Respublika neįvykdė įsipareigojimų pagal šio sprendimo 4–6 straipsnius.

2. Priteisti iš Graikijos Respublikos bylinėjimosi išlaidas.